

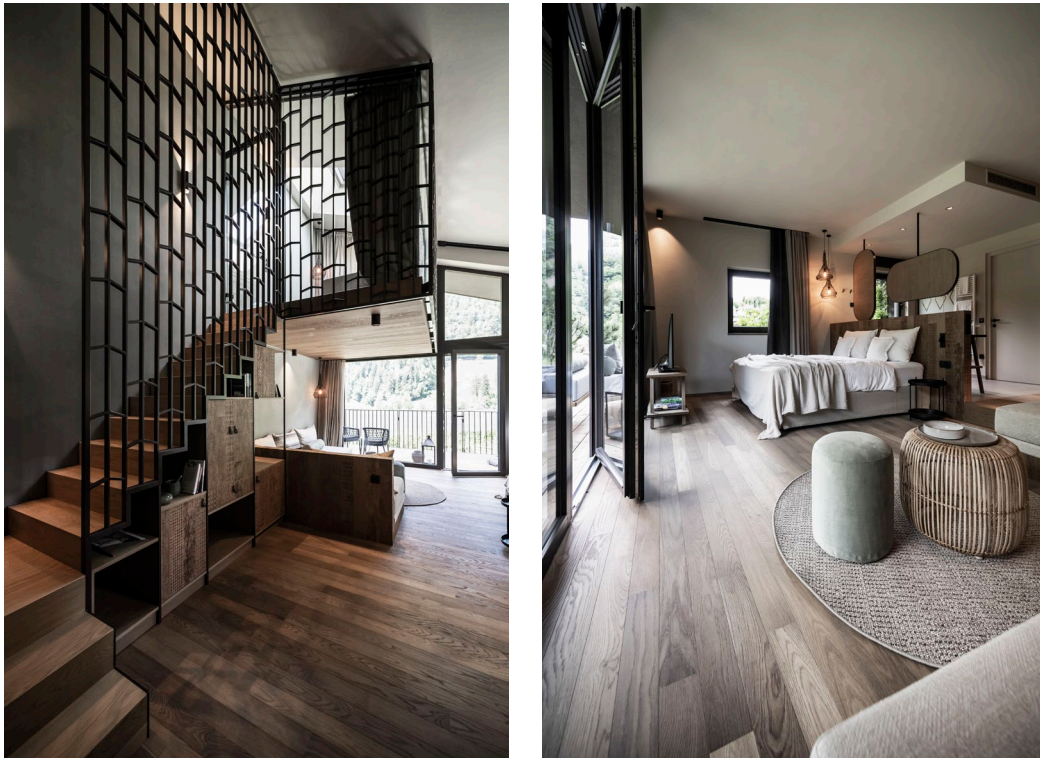
# BAUWERK®

## Parquet

### Informazioni per i media

Immersi nella natura per una pausa all'insegna del benessere

All'Apfelhotel Torgglerhof in Alto Adige, il design moderno incontra materiali naturali di alta qualità, come il parquet in legno naturale Bauwerk.



*Tra meleti, prati e montagne, l'Apfelhotel Torgglerhof, completamente rinnovato e ampliato, offre vacanze indimenticabili in Val Passiria, Alto Adige. Con questo progetto, una giovane generazione di albergatori ha trasformato una località da sogno, che vanta una lunga tradizione turistica, in un'oasi di vacanza del tutto speciale. La collaborazione con lo studio di architettura e design noa\* - network of architecture di Bolzano ha consentito la creazione di un hotel a diretto contatto con la natura, con gastronomia e area benessere d'eccellenza, in grado di stimolare i sensi e coccolare gli ospiti.*

---

Bauwerk Group Schweiz AG  
Neudorfstrasse 49, CH-9430 St. Margrethen  
T +41 (0)71 747 74 74, F +41 (0)71 747 74 75



info@bauwerk.com, www.bauwerk-parkett.com

# BAUWERK®

## Parquet

Nel corso degli ultimi anni, gli edifici esistenti sono stati rinnovati e ampliati con grande charme e attenzione ai dettagli. In quest'ottica, i progetti dello studio di architettura si sviluppano all'insegna del motto «non progettiamo edifici ma costruiamo storie», come spiega Lukas Rungger, uno dei fondatori di noa\*. «Persone speciali cercano storie speciali da poter raccontare. Noi le aiutiamo a trovare la propria, a celebrarla e a svilupparla», continua Rungger. L'Apfelhotel un esempio concreto di questo approccio.



Nel 2014 noa\* ha vinto il concorso per l'ampliamento, realizzato in più fasi, della struttura alberghiera esistente. Nel 2016 è stato svuotato e riconvertito il vecchio fienile situato accanto all'edificio principale che ospita il ristorante. Contemporaneamente è stata realizzata la cosiddetta «sauna della Mela». Nel 2020 sono state costruite tre nuove strutture indipendenti situate a est, dove si trovano le Suite giardino, per un totale di 18 camere. Inoltre, è stata inaugurata la nuova area benessere «Brunnenhaus» integrata in corrispondenza di una collina in perfetta armonia con il paesaggio. Obiettivo dei progettisti era non intaccare le caratteristiche del complesso originario, mantenendone le proporzioni. Nei nuovi edifici, noa\* ha ripreso il linguaggio architettonico tradizionale dell'ambiente circostante, reinterpretandolo attraverso la struttura originale delle facciate in legno.

---

Bauwerk Group Schweiz AG  
Neudorfstrasse 49, CH-9430 St. Margrethen  
T +41 (0)71 747 74 74, F +41 (0)71 747 74 75



info@bauwerk.com, www.bauwerk-parkett.com

# BAUWERK®

## Parquet

### Rifugio di puro benessere tra i meleti

All'interno delle spaziose Suite giardino e dei loft, la natura gioca un ruolo importante. L'armonia degli interni è ottenuta con un ampio uso del legno, tessuti in fibre naturali e colori della terra. Il parquet Bauwerk si inserisce perfettamente in questo contesto. «Fin dall'inizio non abbiamo avuto dubbi: il pavimento doveva essere in legno naturale», spiega Maria Pichler, la giovane proprietaria dell'hotel. «Pregiato ed elegante, il parquet trasmette a ogni passo una sensazione di naturalezza e benessere abitativo.» Gli architetti di noa\* aggiungono: «Il parquet Bauwerk conferisce alle camere un'incomparabile sensazione di calore».

### Naturalezza a ogni passo

Sono stati installati i pavimenti a plance Villapark e Cleverpark, entrambi in rovere leggermente fumé Crema in una selezione vivace e con bordi longitudinali smussati. «Con i suoi giochi di colore, il design dei pavimenti è in armonia con l'architettura degli interni», spiegano gli architetti di noa\*. «Il parquet ha un aspetto molto naturale con le sue venature ben visibili. Risulta elegante senza avere un effetto rustico.»

### Soluzioni innovative per ambienti speciali

Nelle nuove Suite giardino dell'Apfelhotel sono stati posati circa 850 metri quadri di parquet Bauwerk. In alcune Suite, gli alti soffitti consentono di creare un'accogliente galleria aperta con letti integrati. Alle gallerie si accede tramite una scala interna, che ospita anche armadiature e scaffali. Anche in questo caso, l'arte e la qualità pregiata della lavorazione del legno Bauwerk sono evidenti: i gradini delle scale e i pianerottoli sono realizzati con lo stesso legno del parquet, e ne riprendono esattamente il colore, il trattamento superficiale e il grado di lucentezza.

### Realizzazione e posa ai massimi livelli

Sia Villapark sia Cleverpark sono prodotti con la massima precisione nella sede centrale Bauwerk di St. Margrethen. Villapark colpisce per le dimensioni generose delle plance che superano i due metri di lunghezza. Testate da istituti indipendenti, le soluzioni Bauwerk dimostrano i massimi livelli di benessere abitativo. La vernice B-Protect® preserva la bellezza naturale e l'aspetto opaco del pavimento in legno e allo stesso tempo ne facilita la manutenzione.

La posa professionale del parquet Bauwerk è stata affidata all'esperienza dell'impresa familiare altoatesina Simonazzi. Roland Steinmair, responsabile di progetto, riferisce: «Collaboriamo con Bauwerk Parquet già da molti anni e ogni volta rimaniamo soddisfatti di quanto sia agevole e veloce la posa dei loro pavimenti in legno. La precisione in fase di montaggio e la perfetta lavorazione delle plance sono uniche sul mercato.»

---

Bauwerk Group Schweiz AG

Neudorfstrasse 49, CH-9430 St. Margrethen

T +41 (0)71 747 74 74, F +41 (0)71 747 74 75



info@bauwerk.com, www.bauwerk-parkett.com

# BAUWERK®

## *Parquet*

Consigliamo vivamente Bauwerk ad architetti e costruttori, così come alla famiglia Pichler dell'Apfelhotel. Anche nella prossima fase dei lavori, attualmente in corso di pianificazione, verrà utilizzato il parquet Bauwerk».

### **Dati e informazioni**

Committente: Apfelhotel Torgglerhof, Famiglia Pichler,

Saltusio (San Martino in Passiria, IT), [www.apfelhotel.com/it/](http://www.apfelhotel.com/it/)

Architettura e interior design: noa\* - network of architecture, Bolzano (IT), [www.noa.network](http://www.noa.network)

Ultimazione Suite giardino: 2020

Posatore di pavimenti: Simonazzi SRL, Fié allo Sciliar (IT), [www.simonazzi.bz.it/?lang=it](http://www.simonazzi.bz.it/?lang=it)

Parquet: Villapark e Cleverpark Rovere leggermente fumé Crema di Bauwerk Parquet

Foto: Alex Filz, [www.alexfilz.com](http://www.alexfilz.com)

---

Bauwerk Group Schweiz AG

Neudorfstrasse 49, CH-9430 St. Margrethen

T +41 (0)71 747 74 74, F +41 (0)71 747 74 75



[info@bauwerk.com](mailto:info@bauwerk.com), [www.bauwerk-parkett.com](http://www.bauwerk-parkett.com)